Осетинские народные сказки

Два подарка

Водном селении — кто знает в каком — жили — кто знает когда — два человека, два соседа: Ахсар да Аслан. Ахсар был человек добрый, работящий: как встанет рано утром, так сейчас и за работу, и работает не покладая рук до позднего вечера. Если о помощи его кто попросит, он не откажет, последним поделится.

Аслан был человек расчётливый, хитрый и жадный. Сам он работать не любил, а всегда норовил, чтобы за него трудились другие. И думал он только об одном — как бы побольше всего захватить да разбогатеть. Придёт, бывало, Аслан в бедную хижину Ахсара и просит:

— Сосед, дорогой, привези мне дров! Сосед, дорогой, помоги мне починить сарай!

Нельзя не помочь соседу! Отложит Ахсар свои дела, пойдёт к Аслану. А богач и не подумает отблагодарить его. Куда там! Он над каждой монеткой дрожал, над каждым куском трясся.

Так они и жили год за годом. Так бы и прожили всю жизнь, если бы не случилось одно диковинное событие.

Как-то раз в холодный осенний день отправился бедняк Ахсар в лес за дровами. Долго он там трудился, проголодался. Только об одном и думает: как бы скорее добраться домой, поесть, отогреться. Уложил он дрова на повозку, обвязал покрепче верёвкой и отправился наконец домой. Лошадь с трудом в гору поднимается. Крикнет Ахсар: «Но! Пошла!» — да вспомнит, что лошади тоже нелегко приходится,— и начнёт сам подталкивать тяжёлую повозку.

Подъехал Ахсар к своему селению, вдруг слышит — где-то жалобно пищит птичка, по голосу — совсем маленькая. Прислушался Ахсар и пошёл туда, откуда доносился писк. Смотрит — сидит на плетне ласточка с переломленным крылом, вся дрожит от холода... Взял её Ахсар, бережно посадил за пазуху и сказал:

— Пусть тому, кто переломил тебе крыло, счастья в жизни не будет! Теперь бы ты уже летала в тёплых краях и радовалась...

Приехал Ахсар домой и вместе с женой осторожно перевязал ласточке сломанное крыло. Положил перед ней корму и сказал:

— Не горюй, не погибнешь! А весной полетишь куда захочешь!

Всю зиму Ахсар и его жена ухаживали за больной ласточкой, как за своим любимым ребёнком, и к весне она совсем поправилась. А когда вернулись из тёплых краёв птицы, Ахсар вынес ласточку из своей хижины и отпустил её на волю. Взвилась ласточка, защебетала, а потом спустилась и стала лепить гнездо под кровлей Ахсаровой хижины. И Ахсар и его жена глядят на ласточкино гнездо — радуются, будто драгоценную награду за свою заботу получили.

Осенью, когда наступила пора улетать в тёплые края, ласточка громко защебетала — словно прощалась с добрыми людьми — и улетела...

«Прилетит ли она к нам будущей весной? — думают Ахсар и его жена.— Вспомнит ли нас?..»

Не забыла их ласточка. Как только наступила весна, она прилетела прямо к своему гнезду и весело защебетала. Услышали её голос бедняки — вышли и говорят:

— Прилетела наша ласточка! Не забыла нас!

А ласточка взлетела над ними и бросила к их ногам какое-то зерно.

Поднял Ахсар зерно, положил на ладонь, рассмотрел и говорит жене:

— Посмотри, какое зерно, я никогда таких не видал!

— Давай посадим его в землю,— говорит жена,— и посмотрим, что вырастет!

Посадили они ласточкино зерно в огороде на грядку и стали ждать.

Недолго лежало зерно в земле. Скоро оно пустило росток, развернулись широкие листья, поползла по земле плеть, расцвёл невиданный цветок, и появилась круглая тыква. Стала эта тыква расти и выросла такая большая, что отовсюду собирались люди, смотрели на неё и дивились.

Пришёл и богатый сосед Аслан. Посмотрел на тыкву и говорит:
— Ты, сосед, непременно дай мне семян от этой тыквы! Я хочу, чтобы и у меня на огороде такие большие тыквы росли!
Когда тыква созрела, Ахсар с женой еле-еле вкатили её в сарай — такая она была тяжёлая! Принёс Ахсар нож, хотел разрезать диковинную тыкву, да не смог — погнулся нож. Принёс топор, ударил — сломался топор.
«Что делать?» — думает Ахсар.
Вдруг диковинная тыква раскрылась сама собою, и посыпались из неё золотые монеты. Все, кто был при этом, от удивления окаменели, а потом опомнились и побежали по селению рассказывать, какое диво случилось.
Услышал об этом Аслан — первый прибежал к Ахсару во двор, кричит:
— Где, где золото? Покажите скорее!
А как увидел груду золота, весь позеленел от зависти — зеленее травы стал. Принялся он сладким голосом выспрашивать Ахсара:
— Скажи, дорогой сосед, будь другом,— где ты взял такое чудесное семя?..
Ахсару что — он человек правдивый, честный,— рассказал всё, как было, от кого он это чудесное семечко получил.
Выбежал с его двора Аслан, бросился разыскивать ласточек. Смотрит — сидят на плетне ласточки, весело щебечут, в тёплые края собираются. Подкрался Аслан, поднял камень, изловчился и запустил в ласточек. Улетели с криком ласточки, а одна, с перебитым крылом, осталась... Схватил её Аслан, зажал в кулак и принёс домой.
Перевязал Аслан наскоро ласточке крыло и посадил в пустой сундук. Всю зиму он кормил её и то и дело говорил:
— Скорее бы весна наступала!
К весне ласточка выздоровела, крыло у неё зажило, а когда Аслан выпустил её, взвилась она под облака и улетела. Поднял голову Аслан, смотрит и думает:
«Не напрасно ли я с этой ласточкой всю зиму провозился? Может быть, она никогда больше и не прилетит ко мне...»
Прошло лето, прошла осень, опять наступила зима. Длинною в этот раз показалась она жадному Аслану. Ждёт он не дождётся, когда весна придёт, когда ласточка прилетит, подарок ему принесёт. Но вот наконец наступила весна. Аслан покою не знает — целые дни возле дома ходит, на небо смотрит — не летит ли ласточка?.. Чуть шею себе не вывихнул совсем.
Однажды слышит Аслан — защебетала над его головой ласточка. Задрожал он от радости, подставил полу бешмета и кричит:
— Кидай, кидай скорее!..
Бросила ласточка зерно. Схватил его Аслан и сейчас же закопал в огороде на приготовленной грядке.
И днём и ночью сторожил Аслан грядку, а когда цветок осыпался и появилась тыква - даже постель свою перенёс сюда, стал спать на грядке.
Глядит он, как растёт тыква, радуется, шепчет:
— Побольше, побольше вырасти! Вдвое, втрое больше, чем у Ахсара вырасти!..
Росла, росла тыква, наконец выросла — созрела, пожелтела, можно её снимать. Ночью, когда люди улеглись спать, кликнул Аслан своих работников, приказал вкатить тыкву в дом. «Так,— думает,— лучше будет, не удастся нашим зевакам узнать, сколько у меня золота, а то ещё будут взаймы просить!..»
Когда работники с трудом вкатили тыкву в самую дальнюю комнату, Аслан закричал:

— А теперь убирайтесь все прочь, ложитесь спать и не вздумайте подглядывать!
Работники ушли, а жадный Аслан тихонько обошёл дом, проверил — крепко ли спят его жена и дети, не помешают ли они ему считать золотые монеты. После этого он запер дверь, сел возле тыквы и стал ждать, когда она раскроется. Сидит, трясётся от нетерпения, а сам думает: «Самый богатый я теперь буду! Не стану, как этот глупец Ахсар, направо и налево раздавать своё золото! Никому ни одной монетки не дам!»
Вдруг качнулась огромная тыква, послышался громкий треск — раскрылась она... Только посыпались из тыквы не золотые монеты, а выползли чёрные змеи — шипят, извиваются. Накинулись они на жадного Аслана и давай его кусать... Закричал Аслан, стал звать на помощь, только никто его не услышал...
Недаром есть пословица: «Какова жизнь, такова и кончина».